

2007英语六级翻译题模拟训练(二十三) PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/468/2021_2022_2007_E8_8B_B1_E8_AF_AD_c67_468817.htm

1. If you can ' t think up a new idea, try finding _____. (一个方法更好的利用老的观点)
2. _____ (为战争做好准备) is one of the most effectual means of preserving peace.
3. _____ (如果全面考虑) , work is less boring than amusing oneself.
4. They thought it a pity _____ (没有邀请她) .
5. Your character will have been completed _____ (当生命走到尽头时) .

参考答案及解析：1. a way to make better use of an old idea主要是关于make the best use of sth. (充分利用) 的用法。注意“更好的”是修饰利用的，不是方法哦~ 不过意译应该也可以用a better way吧~ 2. _To be prepared for war只要表达的意思可以充当主语就可以了，可以作为主语的有：名词、代词、数词、不定式、动名词、从句。To be prepared for war/(making)Good preparation for the war等等都可。3. Everything considered 这里插入一个条件状语从句，其引导词一般有if/unless/on condition that/supposing/given/provided.全面 - fully、comprehensively等等，而“考虑”一般都使用consider。4. not to have invited her 这题难度不大，主要要注意时态问题。thought是一个暗示，证明“没有邀请”的动作发生在过去，并延续到现在让他们感到pity所以应该用一般完成时。5. the time your life comes to an end 这里要填入一个时间状语从句，引导词一般使用the time/when/while等，而这里有一个固定用法是关于“结束”的表达：come to an end.还要注意第三人称单数，come要变

成comes. 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com